

飞越峡谷的歌声

怒江傈僳族农民合唱团享誉中外

主编 李福珊

合唱团在第五届中国电影节一炮打响
参加'98北京国际合唱节歌震京都
在昆明国际艺术节与外国乐团同台演出
著名电影艺术家为合唱团题词：
“你们才是我们心中的明星”



飞越峡谷的歌声

——怒江傈僳族农民合唱团享誉中外

主 编：李福珊

副主编：汉永生 和永祥

编 辑：李道生 张泽源

怒江傈僳族自治州人民政府办公室
政协怒江傈僳族自治州委员会办公室 编

德宏民族出版社

责任编辑:思铭章 思继春

封面设计:李道生

飞越峡谷的歌声

李福珊 主编

德宏民族出版社出版发行

(云南德宏芒市青年路1号)

德江州民族印刷厂印装

开本:850×1168 1/32 印张:5.125 字数:130千

1999年9月第一版 1999年9月第一次印刷

印数:1—3000

ISBN 7-80525-420-6

I·154 定价:26.00元



欢乐的怒江欢乐的歌



怒江傈僳族民歌“三大调”



摆 时



‘98北京国际合唱节怒江傈僳族农民合唱团歌震京城



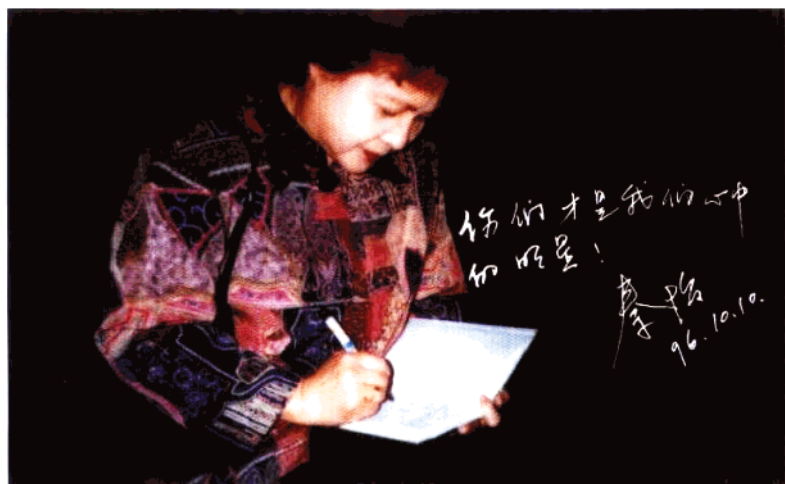
怒江傈僳族农民合唱团和加拿大“伴侣”合唱团在‘99昆明国际艺术节同台演唱世界名曲《欢乐颂》



美国百老汇著名女高音歌唱家玛丽·曼西仑（着蓝衣者）和怒江傈僳族农民合唱团演员在一起



中国怒江傈僳族农民合唱团荣获第四届北京国际合唱节纪念奖



著名电影艺术家秦怡为怒江傈僳族农民合唱团题词



著名青年电影演员张晓敏（宋庆龄扮演者）和怒江傈僳族农民演员欢聚在一起



在'96中国金鸡百花电影节上合唱团演员和七岁京剧演员陆地园在一起



在'99昆明国际艺术节上合唱团演员和外国艺术家在一起

3A50/25



中国怒江傈僳族农民合唱团

(孙晓云摄)

飞越峡谷的歌声

怒江傈僳族农民合唱团享誉中外

目 录

序	贺光曙(1)
放声歌唱 迈向二十一世纪	欧志明(3)
让我们走向世界 让世界了解我们 ——听云南省怒江傈僳族农民合唱团演唱有感	杜亚雄(7)

三次出演 享誉中外

怒江州傈僳族农民应邀参加第五届中国金鸡 百花电影节文艺演出	和颂平(10)
傈僳族的歌声 穿越高山峡谷	曾韵璇(11)
“天才”的合唱团 ——记怒江傈僳族农民合唱团	李跃云(13)
傈僳族歌声震春城	刘 红 普 茜(15)
爱心献给傈僳姊妹 电影明星慷慨捐资	李跃云(17)
峡谷歌声震春城	杨元吉(18)
歌声飞出心窝窝 ——我州傈僳族农民参加第五届中国金鸡 百花电影节演出侧记	和颂平(21)
飞越峡谷的歌声	熊 巍(25)
傈僳族农民献艺京城	李秀春(31)

怒江傈僳族农民合唱团赴京演出	魏 能(32)
傈僳族农民京城唱“摆时”	新跃华 赵学瑛(33)
傈僳族农民合唱团歌震京城	杜 京(34)
30位傈僳族农民唱红北京城	阿 秀(39)
怒江傈僳族农民饮誉京城	李秀春 张泽源(42)
唱起“摆时”进北京	赵学瑛(44)
傈僳族农民合唱团登上了长城	罗世保(48)
京城巡演点滴	韩永康(52)

一枝红杏出墙来

——我州傈僳族农民合唱团参加'99昆明国际

艺术节花絮	张泽源(62)
昆明国际艺术节圆满结束	顾 思(67)

弘扬瑰宝 创新未来

弘扬民族文化 振奋民族精神	汉永生(68)
略论“摆时”的艺术特点及其它	和永祥(71)
简议怒江地区傈僳族“三大调”	赵师简(79)

傈僳族民歌“三大调”选

傈僳族民歌“三大调”选录	(85)
一、《摆时》民歌	(85)
《青松和山岩》、《我们的前程如花似锦》、《泉边的歌》	
二、《莫广》古歌	(110)
《创世纪》(人类繁衍发展歌)	

三、《优叶》山歌	(145)
----------------	-------

《打猎歌》《永远和你在一起》《悄悄语》《恋药祈歌》

编后记	编者(155)
-----------	---------

图片摄影及供稿：

张泽源 杨元吉 葛树荣
和永祥 罗世保 刘开弟 等

序

贺光曙

在'99 昆明国际艺术节晚会上,一些外国艺术家被身上穿着少数民族服装的农民精彩的演唱震惊了,他们按捺不住地站起来拍手叫绝,大喊 OK! 这就足以说明,从怒江大峡谷走出来的傈僳族农民合唱团,已经得到国际艺术家的认同,换句话说,他们的演唱正在或已经冲出国门,走向世界。国为这个地地道道的农民合唱团那原汁原味的无伴奏演唱,已经在 1996 年 10 月昆明举办的第五届中国金鸡百花电影节开幕式《银海山茶》文艺晚会上亮相获得好评,在 1998 年 7 月参加'98 中国北京第四届国际合唱节上引起轰动,所以老外的称赞既在情理之中,却亦出乎预料之外。

“台上三分钟、台下十年功”这是舞台艺术的一句行话,乍听起来深山峡谷整日价面朝黄土背朝天的农民,那会“专业”到如此水平,什么男高、女高、男低、女低四部混声合唱协调动听不可想象,殊不知怒江峡谷的傈僳族一代代流传下来的传统习惯,上山打柴也好,赶牛羊、放鸡猪的农活也罢,甚至在家里灶台上,火塘边奶孩子都在哼着民歌,耳濡目染,不学自通,多数人都爱唱爱跳,会唱会跳,只要稍加整训排练规范就成。你听那传统民歌《莫广》、《优叶》、《摆时》都已经成为经典作品,任何时候都是拿得出手,听得来的。然而更纯浓的是傈僳族的民情风俗,那酒歌一唱你就得干杯,管你的会喝不会喝也得给这分情,特别是“同心酒”能把你蒙住,三劝两劝让你咕

下一大杯,但他们确是真心实意的。

怒江州拟出版的《飞越峡谷的歌声》一书是明智之举,虽然全州还属扶贫对象,但傈僳族农民合唱团捷足先登,歌声飞出心窝,名声飞出海外,这对提高怒江知名度,对两个文明建设是有百利无一害的,何况对于建设云南民族文化大省,挖掘、整理、弘扬云南民族传统文化有着重要的意义。

怒江傈僳族农民合唱团的方向对头,路子正确,希望继续发扬光大,挖掘艺术资源,创出精品,培养人才是当前乃至长远必做的事宜,仍应抓紧不放,继续做好;将这支队伍历练成技术娴熟,随时拉得出、能战斗、成为大峡谷文艺队伍的精锐之师也是必要的。当然精神产品也如同物质产品那样要讲投入产出的,纵虽州内财力不济,也应挤点资助。正如创名牌产品那样,或许投入成千上万巨资还泥牛入海,而合唱团已经是怒江名牌,只需做大做优就成。

欣然应邀作序,因才识短浅,勉为其难,但行业责任理应呐喊,正如同高歌《喊月亮》一样,兴许月亮未曾知晓,但表达了怒江各族人民的心愿,而此序乃如出一辙,表达了我对怒江各族人民的心愿。